



پیش‌اظهاریه الکترونیکی کالا TIR-EPD

راهنمای کاربر

اتاق بازرگانی، صنایع، معادن و کشاورزی ایران

اداره کارنه تیر و حمل و نقل بین‌المللی

تابستان ۱۴۰۳

ترجمه: رضا زندیه – رئیس اداره تحقیقات و فناوری

## فهرست

۴	۱. معرفی
۴	۱.۱. سیستم مورد نیاز
۴	۱.۲. ویژگی های اولیه
۴	۱.۳. زبان رابط کاربری
۵	۲. ورود به سامانه پیش اظهاریه
۸	۳. صفحه اصلی TIREPD
۹	۴. مدیریت پروفایل شرکت
۱۰	۵. مدیریت کاربران
۱۰	۵.۱. ایجاد کاربر
۱۱	۵.۲. ویرایش کاربران
۱۳	۵.۴. حذف کاربر
۱۳	۵.۵. تغییر رمز عبور خودتان
۱۴	۶. مدیریت پایگاه داده شرکت
۱۵	۷. عملیات TIR-EPD
۱۶	۷.۱. ایجاد و ارسال پیش اظهاریه جدید
۱۷	مرحله ۱ شروع تعریف
۱۷	مرحله ۲ برنامه سفر
۱۹	مرحله ۳: عملیات گمرگ
۲۱	مرحله ۴ اطلاعات وسیله حمل
۲۳	مرحله ۵ محموله
۳۰	مرحله ۶: ارسال
۳۱	۷.۲. جستجوی پیش اظهاریه ارسال شده
۳۲	کاربرد نماد ها
۳۲	مشاهده پیام های پیش اظهاریه
۳۴	عدم پذیرش پیش اظهاریه
۳۵	اعمال روی پیش اظهاریه
۳۶	کارت پیش اظهاریه
۳۸	به اشتراک گذاری پیش اظهاریه
۳۸	اصلاحات پیش اظهاریه
۳۹	باز ارسال پیش اظهاریه
۴۰	مدیریت اسناد الصاقی

۴۲	..... ۷.۳ جستجوی پیش نویس
۴۳	..... ۸ تنظیمات سامانه پیش اظهاریه
۴۵	..... ضمیمه ۱ لیست پیام ها



## ۱. معرفی

اطلاعات موجود در این راهنمای کاربر برای نسخه **IRU TIR<sup>1</sup> EPD** در سایت <https://tirepd.iru.org> قابل دسترس است. برای دسترسی به سامانه **TIR-EPD**، لطفاً با موسسه صادرکننده تیر خود (اداره کارنه تیر اتاق بازرگانی ایران) تماس بگیرید.

TIR-EPD یک برنامه کاربردی تحت وب است که دارندگان دفترچه تیر<sup>۲</sup> را قادر می‌سازد تا پیش اظهاریه الکترونیکی را (EPD<sup>۳</sup>) به مقامات گمرکی کشورهای مختلف ارسال کنند.

### ۱.۱ سیستم مورد نیاز

حداقل استانداردهای مورد نیاز برنامه TIR-EPD عبارتند از:

- ✓ اتصال به اینترنت: دسترسی پایدار (فیبر، کابل، 4G، DSL، ...)
- ✓ مرورگر اینترنت:

- نسخه مایکروسافت اج ۱۰۷.۰ و بالاتر
- نسخه موزیلا فایرفاکس ۱۰۰.۳ و بالاتر
- نسخه سافاری ۱۵۶.۱ و بالاتر
- نسخه گوگل کروم ۱۰۸.۰ و بالاتر
- اپرا: نسخه ۸۷ و بالاتر

### ۱.۲ ویژگی‌های اولیه

- ✓ مدیریت پروفایل شرکت شما.
- ✓ به اشتراک گذاری پروفایل شرکت شما برای سایر اشخاص ثالث مجاز (کارگزاران، حمل و نقل کالا، انبارها، صادرکنندگان / واردکنندگان) به منظور توسعه ارتباطات و فرصت‌های تجاری
- ✓ دسترسی برای مجموعه اشخاص ثالث مورد اعتماد
- ✓ مدیریت کاربران در سطح شرکت شما
- ✓ ارسال پیش اظهاریه به مقامات گمرکی
- ✓ امکان صدور مجوز به موسسه ضامن و یا اشخاص ثالث برای ارسال پیش اظهاریه از جانب شما
- ✓ امکان اشتراک گذاری پیش‌نویس<sup>۴</sup> و پیش اظهاریه‌ها با اشخاص ثالث
- ✓ مشاهده و پیگیری تاریخچه پیام‌های پیش اظهاریه از ادارات گمرک مربوطه
- ✓ چاپ و مشاهده نسخه چاپی پیش اظهاریه
- ✓ چاپ CMR

### ۱.۳ زبان رابط کاربری<sup>۵</sup>

هنگام ورود به سیستم و یا در هر صفحه دیگر، می‌توانید زبان رابط کاربری (در گوشه بالا سمت راست) را انتخاب کنید. زبان رابط کاربری را می‌توان از هر صفحه‌ای از برنامه در هر مرحله تغییر داد. (شکل ۱)

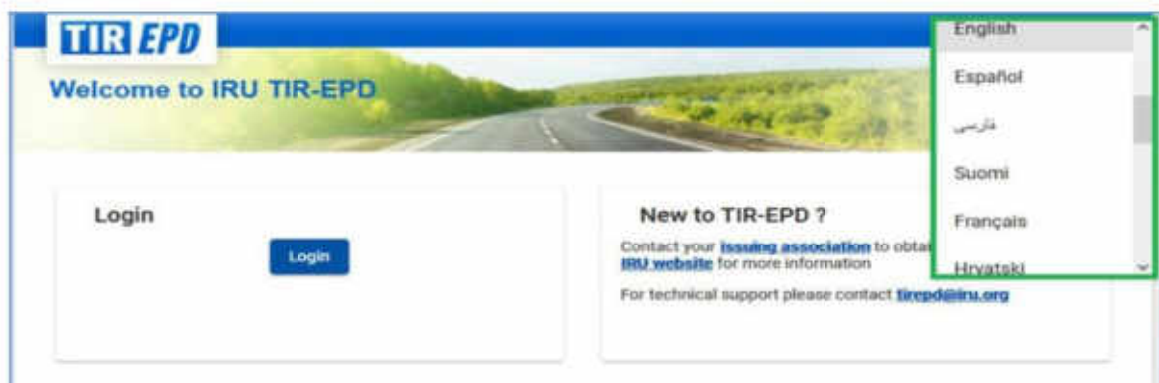
<sup>1</sup> Transports Internationaux Routiers (مس وانه فرانسوی)

<sup>2</sup> Electronic Pre-Declaration.

<sup>3</sup> TIR Carnet

<sup>4</sup> Draft

<sup>5</sup> Interface

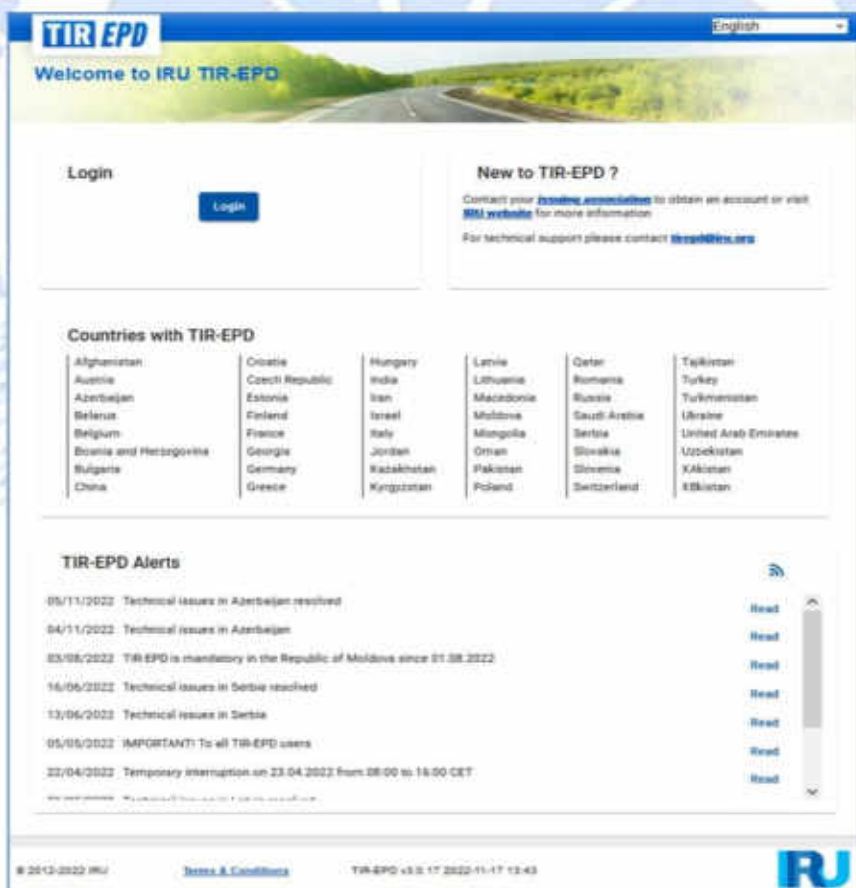


شکل ۱ صفحه اولیه سامانه پیش اظهاریه

## ۲. ورود به سامانه پیش اظهاریه

برای ورود به سامانه پیش اظهاریه آدرس زیر را در مرور گر وارد کرده تا صفحه زیر را مشاهده فرمایید:

**[URL:HTTPS://TIREPD.IRU.ORG](https://tirepd.iru.org)**



شکل ۲ صفحه اولیه پیش اظهاریه

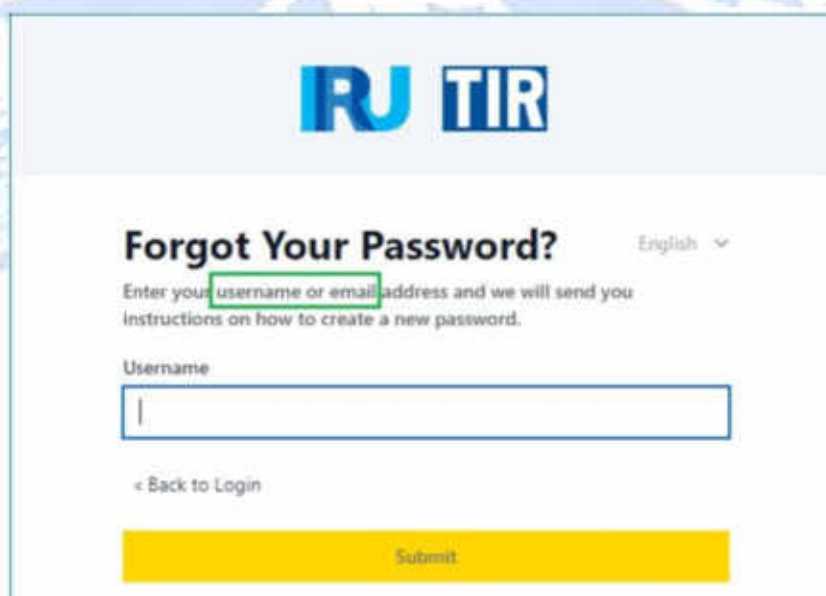
شما می توانید هشدار ها و به روز رسانی های مهم مربوط به عملکرد برنامه پیش اظهاریه را در صفحه اصلی مشاهده کنید. لطفا به این هشدار ها توجه کافی داشته باشید .

برای ورود به سامانه ، بر روی دکمه ورود کلیک کرده و سپس در پنجره ظاهر شده نام کاربری (username) و رمز (password) خود را وارد کرده دکمه ورود (Login) را بزنید.



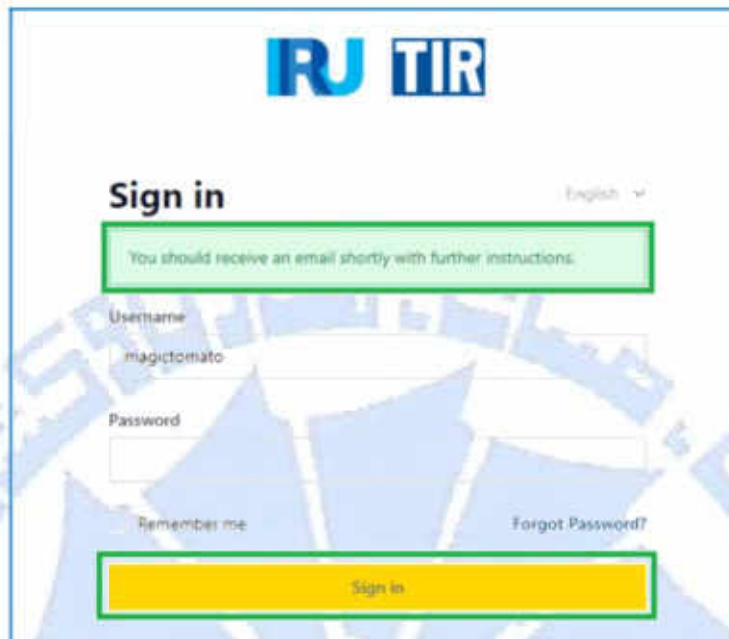
شکل ۳: پنجره ورود به سامانه

اگر رمز عبور خود را فراموش کرده اید روی دکمه فراموشی رمز (Forgot Password) کلیک کنید



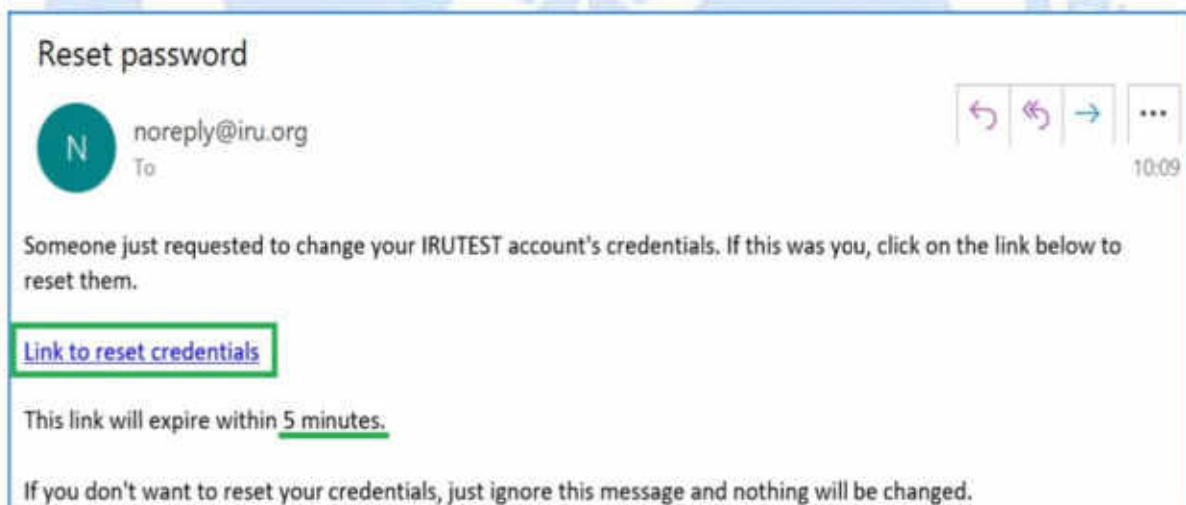
شکل ۴: پنجره فراموشی رمز

نام کاربری یا پست الکترونیکی معتبر را که قبلا در سامانه پیش اظهاریه ثبت شده است را وارد کنید توجه داشته باشید، سامانه بر اساس پست الکترونیکی که در هنگام تشکیل پرونده به موسسه ضامن ارائه داده اید عمل می کند.



شکل ۵ صفحه فراموشی رمز

یک ایمیل حاوی لینک بازنشانی رمز عبور برای شما ارسال می گردد. بر روی لینک ارسال شده کلیک کنید.



شکل 6 نمونه ایمیل حاوی لینک بازنشانی رمز ورود

بعد از کلیک کردن بر روی لینک ارسال شده در ایمیل ، به صفحه تغییر رمز هدایت شده و رمز مورد نظر خود را وارد نموده دکمه ارسال (Submit) را فشار دهید .

شکل ۲ صفحه تعیین رمز جدید

نکات قابل توجه :

- ✓ لینک ارسال شده فقط برای ۵ دقیقه اعتبار دارد و پس از سپری شدن ، کل فرایند باید از ابتدا انجام شود .
- ✓ در صورت عدم دریافت ایمیل، لطفا بخش هرزنانه<sup>۱</sup> را نیز بررسی کنید
- ✓ برای ارسال این ایمیل ، نیاز به آدرس ایمیل معتبری است که قبلا در سامانه پیش اظهاریه برای نام کاربری شما ثبت شده است . برای اطمینان از این موضوع، با موسسه خامن (امور کارنه تیر اتاق بازرگانی ایران) تماس بگیرید

### ۳. صفحه اصلی TIREPD

شما میتوانید وضعیت شرکت<sup>۲</sup>، ظرفیت و موجودی فعلی کارنه تیر را در پیش خوان<sup>۳</sup> بررسی کنید، این اطلاعات به تدریج در حال به روز شدن است. توجه داشته باشید که این اطلاعات ممکن است با اطلاعات موجود در سامانه خرید کارنه تیر اتاق ایران متفاوت باشد. و سامانه خرید کارنه تیر ملاک عمل می باشد.

شکل ۳ صفحه اصلی سامانه پیش اظهاریه بعد از ورود با نام کاربری

<sup>۱</sup> Spam, Junk

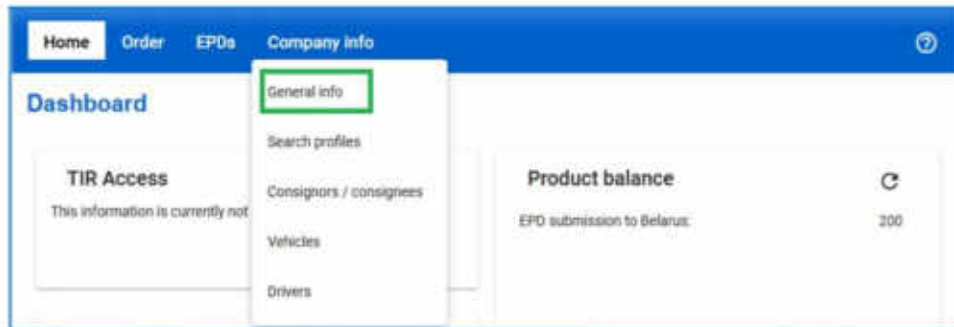
<sup>۲</sup> Company situation

<sup>۳</sup> Dashboard

همچنین میان برهائی با دسترسی سریع به پر کاربرد بخش ها، مانند مدیریت نمایه تجاری، ایجاد / جستجوی EPD و سفارش وجود دارد و در گوشه سمت راست بالا، به راهنمای کاربر، سوالات متداول و اطلاعات دیگر دسترسی خواهید داشت.

#### ۴. مدیریت پروفایل شرکت

برای مشاهده پروفایل شرکت از قسمت اطلاعات شرکت<sup>۱</sup> / اطلاعات عمومی<sup>۲</sup> استفاده کنید.



شکل ۹ نحوه دسترسی به بخش پروفایل عمومی شرکت

لطفا مطمئن شوید که اطلاعات شرکت به درستی درج شده باشد. عدم تطابق بین داده های موجود در پیش اظهاریه شما و آنچه در دفترچه کارنه تیر شما وجود دارد ممکن است باعث رد پیش اظهاریه شما توسط متصدی گمرکی در مرز شود.

شکل ۱۰ صفحه نمایش پروفایل شرکت

<sup>۱</sup> Company info

<sup>۲</sup> General info

در گوشه سمت راست تصویر شماره ۱۰ شماره *EORI*<sup>۱</sup> نمایش داده شده است. اگر نیاز باشد به طور خودکار برای پیش اظهاریه های ارسالی به اتحادیه اروپا استفاده می شود. اعتبار شماره *EORI* به طور خودکار در پایگاه داده *EORI* کمیسیون اروپا بررسی می شود و یک پیام اطلاع رسانی مناسب در مورد اعتبار *EORI* نمایش داده می شود. همچنین با کلیک بر روی علامت ذره بین به سایت رسمی اتحادیه مالیات و گمرک هدایت شده و می توانید اعتبار شماره *EORI* خود را بررسی کنید.

لطفاً مطمئن شوید که اطلاعات شرکت شما که در اینجا نشان داده شده است، با اطلاعات موجود در پایگاه داده *EC EORI* مطابقت دارد. در صورت عدم تطابق، *EPD* شما ممکن است رد شود.

با تیک زدن موارد انتهایی صفحه اطلاعات عمومی اجازه می دهید که موسسه ضامن یا کارگزار شما پیش اظهاریه را به نیابت از شما ارسال کنند

- ✓ اجازه دهید موسسه از طرف من عمل کند
- ✓ به افرادی که از طرف من اقدام می کنند اجازه دسترسی و ارسال *EPD* های من را بدهید
- ✓ به افرادی که از طرف من عمل می کنند اجازه دسترسی به اطلاعات خودرو و راننده را بدهید

## ۵. مدیریت کاربران

ممکن است نقش ها و دسترسی های مختلفی به کاربر اعطا شود. نقش ها و مجوزهای<sup>۲</sup> زیر در دسترس هستند:

- ✓ Manage Company Details
- ✓ Manage EPD's
- ✓ Manage Guarantee orders
- ✓ Manage Users

شکل ۱۱ مدیریت کاربران

- ✓ مدیریت جزئیات شرکت *Manage Company Details* – کاربر مجاز به تغییر و مدیریت اطلاعات شرکت و جستجوی پروقابل تجاری باشد
- ✓ مدیریت پیش اظهاریه ها *Manage EPDs* – کاربر مجاز به تغییر و مدیریت پیش اظهاریه ها باشد (خواندن، ویرایش، ایجاد و ارسال) و همچنین مدیریت کامیون ها، رانندگان، فرستنده و گیرنده و مشاهده لیست پیام های ارسال شده از گمرک باشد
- ✓ مدیریت سفارش تضمینات<sup>۳</sup> *Manage Guarantee orders* – کاربر اجازه مدیریت سفارش ها را دارد
- ✓ مدیریت کاربران *Manage users* – کاربر مجاز به مدیریت دیگر کاربران در سطح شرکت است.

در صورتی که مدیریت جزئیات شرکت برای یک کاربر مجاز نباشد، آن کاربر می تواند اطلاعات شرکت را در حالت فقط خواندنی مشاهده کند

### ۵.۱ ایجاد کاربر

در صورتی که تیک اجازه مدیریت کاربران زده شده باشد، میتوان با استفاده از دکمه اضافه کاربر، یک کاربر جدید ایجاد کرد.

<sup>۱</sup> Economic Operators Registration and Identification

<sup>۲</sup> Permissions

<sup>۳</sup> از این قسمت بر صورت مجاز بودن شرکت برای سفارش کارنه الکترونیک استفاده میشود

Username	Permissions	Actions
abeturholder	<input checked="" type="checkbox"/> Manage Company Details <input checked="" type="checkbox"/> Manage EPD's <input checked="" type="checkbox"/> Manage Guarantee orders <input checked="" type="checkbox"/> Manage Users	
ako_042_2425	<input checked="" type="checkbox"/> Manage Company Details <input checked="" type="checkbox"/> Manage EPD's <input checked="" type="checkbox"/> Manage Guarantee orders <input checked="" type="checkbox"/> Manage Users	

شکل ۱۲ نحوه اضافه کردن کاربر جدید.

پس از فشردن دکمه افزودن کاربر<sup>۱</sup>، جعبه موجود در پنجره باز شده را تکمیل و دکمه ذخیره را فشار دهید.

First name \*

Last name \*

Email \*

Username \*

Password \*

Confirm password \*

Cancel Save

شکل ۱۳ پنجره ورود مشخصات کاربر جدید.

پس از فشردن دکمه ذخیره<sup>۲</sup> کاربر جدید، در لیست کاربران این شرکت نمایش داده میشود.

## ۵.۲ ویرایش کاربران

مدیریت کاربر در صورتی در دسترس است که حقوق مدیریت کاربران به کاربر مورد نظر نسبت داده شده باشد. برای ویرایش یک کاربر جدید، بر روی اطلاعات شرکت < اطلاعات عمومی > لیست کاربران < ویرایش کاربر > کلیک کنید و در پنجره جزئیات کاربر تغییرات لازم را انجام داده و دکمه ذخیره را فشار دهید.

<sup>۱</sup> Add Users  
<sup>۲</sup> Save  
<sup>۳</sup> Edit user

**Edit user - abeturholder**

First name \*  
TUR

Last name \*  
holder

Email \*  
turholder@gmail.com

Cancel Save

شکل ۱۴ اعمال تغییرات مشخصات کاربر

در صورتی که مدیریت کاربران مجاز باشد، برای تغییر رمز عبور، بز روی اطلاعات شرکت <اطلاعات عمومی> لیست کاربران <تغییر کلمه عبور> را کلیک کنید:

Home Order EPDs **Company info**

General info Profile **User list**

Username

Clear Filter Add user

Username	Permissions	Actions
abeturholder	<input checked="" type="checkbox"/> Manage Company Details <input checked="" type="checkbox"/> Manage EPDs <input checked="" type="checkbox"/> Manage Guarantee orders <input checked="" type="checkbox"/> Manage Users	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>

شکل ۱۵ تغییر کلمه عبور

در پنجره مشخصات کاربر، اصلاحات را اعمال و دکمه ذخیره را فشار دهید.

**User password reset**

You are about to change the password for user **abeturholder**. In order to proceed, please fill the form below:

Password \*

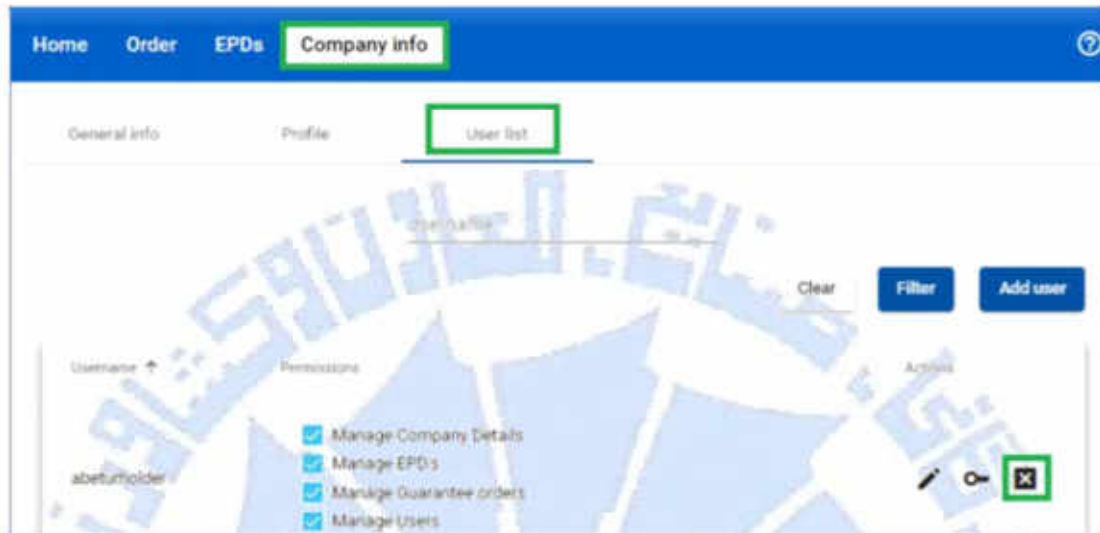
Confirm password \*

Cancel Save


شکل ۱۶ پنجره تغییر کلمه عبور کاربر

## ۵.۴ حذف کاربر

در صورتی که مدیریت کاربران مجاز باشد، برای تغییر رمز عبور، بر روی اطلاعات شرکت <اطلاعات عمومی> لیست کاربران <حذف کاربر> را کلیک کنید:



شکل ۱۷ حذف کاربر

با این اقدام کاربر غیر فعال می شود اما با این حال در لیست کاربران باقی خواهد ماند. اگر میخواهید به طور کامل یک کاربر را حذف نمایید روی دکمه  کلیک کنید. برای دوباره فعال سازی این کاربر، مجددا دسترسی های کاربر را فعال کنید:



شکل ۱۸ حذف یا باز فعال کردن کاربر

## ۵.۵ تغییر رمز عبور خودتان

مطابق شکل زیر از گوشه سمت راست صفحه اصلی نسبت به تغییر رمز عبور خود (کاربر جاری) اقدام کنید:

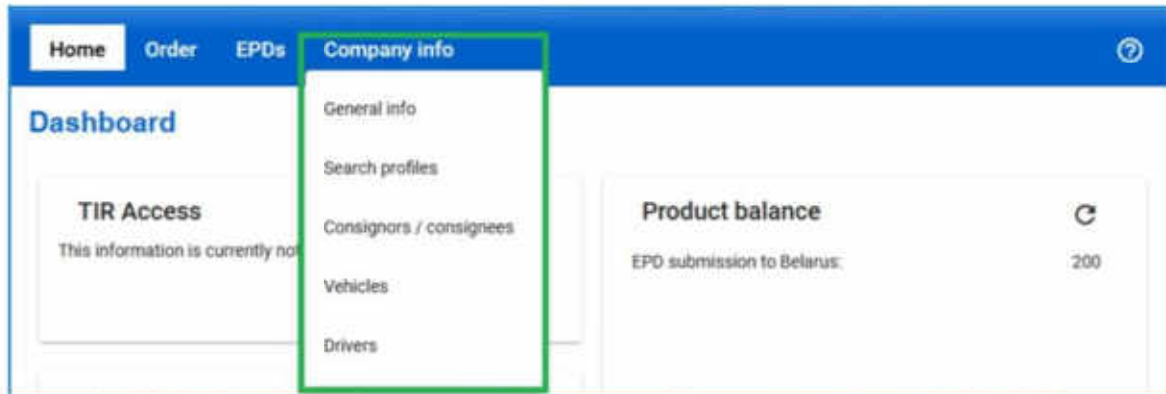


شکل ۱۹ تغییر رمز عبور خودتان

<sup>1</sup>Delete user

## ۶. مدیریت پایگاه داده شرکت

با حرکت دادن مکان نما در قسمت *اطلاعات شرکت* موارد قابل انتخاب که در هنگام ارسال پیش اظهاریه میتوانید از آنها استفاده کنید شامل جستجوی پروفایل ها، فرستنده ها / تحویل گیرندگان، وسایل نقلیه و رانندگان است که از آنها به منظور ایجاد یا بروز رسانی ورودی های مربوطه در پایگاه داده ها استفاده می شود.



شکل ۲۰ دسترسی به پایگاه داده های شرکت

در اینجا بخش *Consignors / Consignees* را به عنوان مثال برای افزودن و به روز رسانی یک فرستنده در نظر می گیریم. همین اصل برای افزودن و به روز رسانی وسایل نقلیه و رانندگان نیز صدق می کند.

- ۱- وارد قسمت اطلاعات شرکت شده و سپس بخش فرستنده / گیرنده را انتخاب کنید
- ۲- روی قسمت افزودن شریک کلیک کنید
- ۳- اطلاعات مورد نیاز در پنجره ظاهر شده را وارد کنید. همچنین امکان بررسی صحت کد EORI وجود دارد.

لطفاً مطمئن شوید که اطلاعات فرستنده / گیرنده که در TIR-EPD ذکر شده است با اطلاعات موجود در پایگاه داده EC EORI مطابقت دارد در صورت عدم تطابق، EPD شما ممکن است رد شود.

شکل ۲۱ پنجره ورود اطلاعات فرستنده گیرنده

- ۴- شما ممکن است به جزئیات فرستنده / گیرنده با القای دیگری غیر از لاتین نیاز داشته باشید، بنابر این توصیه می شود که روی دکمه افزودن ترجمه<sup>۱</sup> کلیک کنید و همان اطلاعات را وارد و برای دیگر شخصیت ها نیز به همین ترتیب عمل کنید.
- ۵- روی دکمه ذخیره کلیک کنید

پس از ذخیره می توانید آن را از لیست مربوطه ویرایش یا حذف کنید.

شکل ۲۲ پنجره ویرایش یا حذف القام اطلاعاتی

## ۷. عملیات TIR-EPD

جزئیات شرکت دارنده کارنه تیر و جزئیات حمل و نقل موجود در پیش اظهاریه، باید با اطلاعاتی که در کارنه تیر ذکر شده است مطابقت داشته باشد. عدم تطابق بین داده‌های موجود در پیش اظهاریه و داده‌های موجود در کارنه تیر، ممکن است منجر به رد پیش اظهاریه توسط افسر گمرک در مرز شود. بخشی از اطلاعات ارسال شده با پیش اظهاریه به طور خودکار توسط سیستم گمرک (فرمت و کنترل لجستیک) کنترل می شود و در صورت وجود داده های نادرست یا نامربوط ممکن است رد شود.

با حرکت دادن مکان نما روی قسمت پیش اظهاریه ها موارد ایجاد پیش اظهاریه جدید<sup>۲</sup>، جستجوی پیش نویس<sup>۳</sup>، جستجوی پیش اظهاریه ارسال<sup>۴</sup> و تنظیمات پیش اظهاریه<sup>۵</sup> قابل دسترس می باشد.

شکل ۲۳ القام منوی پیش اظهاریه

<sup>۱</sup>Add translation  
<sup>۲</sup>Create new EPD  
<sup>۳</sup>Search draft  
<sup>۴</sup>Search submitted EPDs  
<sup>۵</sup>EPD preferences

سامانه پیش اظهاریه اجازه انجام عملیات زیر را می دهد:

- ۱- ایجاد و ارسال پیش اظهاریه. این پیش اظهاریه ها ایجاد می شوند. توسط:
  - a) وارد کردن تمام داده ها برای اولین بار (پیش اظهاریه جدید)<sup>۱</sup>، یا
  - b) با استفاده از یک پیش اظهاریه که قبلا ارسال شده به عنوان یک الگو (پیش اظهاریه تکراری)<sup>۲</sup>. بنابراین وقتی محتوای پیش اظهاریه مشابه آنچه قبلا ارسال شده وجود داشته باشد، ورود اطلاعات را ساده تر می کند.
- ۲- جستجو برای پیش اظهاریه های ارسال شده قبلی با استفاده از فیلترهای مختلف
- ۳- مشاهده پیام ها<sup>۳</sup> از گمرک برای پیش اظهارنامه های ارسالی.
- ۴- ایجاد پیش نویس پیش اظهاریه.
- ۵- پیام هایی که به گمرک ارسال شده و دریافت شده اند را با ایمیل های مشخص شده در پروفایل شرکت خود دریافت کنید.
- ۶- مشاهده و چاپ پیش اظهاریه ها برای ارسال به گمرکات
- ۷- چاپ کارت پیش اظهاریه<sup>۴</sup> جهت ارائه به مقامات گمرکی کشورهای که پیش اظهاریه به آنها ارسال شده است.
- ۸- چاپ CMR بر اساس اطلاعات پیش اظهاریه.
- ۹- اشتراک پیش اظهاریه با دیگر شرکا در صورت نیاز.

## ۷.۱ ایجاد و ارسال پیش اظهاریه جدید

راه های مختلفی برای ایجاد پیش اظهاریه جدید وجود دارد. می توانید ایجاد پیش اظهاریه جدید را از میانبر صفحه اصلی انتخاب کنید یا از منوی پیش اظهاریه ها، پیش اظهاریه جدید را از صفحه جستجوی پیش اظهاریه های ارسالی پیدا کنید.

The screenshot shows the TIR EPD system dashboard. At the top, there are navigation tabs: Home, Order, EPDs, and Company info. The main content area is divided into several sections:

- Dashboard:** Contains a 'Create new EPD' button (highlighted with a green box), a 'Search draft' button, and a 'Search submitted EPDs' button (highlighted with a green box).
- TIR Access:** Shows 'Quote: / 5000 total' and 'My company status: EPD preferences Admitted'.
- Product balance:** Shows 'EPD submission to Belarus: 302' and 'OGA submission to Ukraine: 27'.
- Shortcuts:** Contains three buttons: '+ Manage Business profile', '+ Create new EPD' (highlighted with a green box), and '+ Search submitted EPDs' (highlighted with a green box).

Below the dashboard is a 'Search submitted EPDs' section with search criteria:

- Criteria type: Search criteria
- Show: All submitted EPDs
- From - To: 22/10/2022 - 22/11/2022
- Type: [dropdown menu]
- Buttons: Clear, Filter, and New EPD (highlighted with a green box).

شکل ۲۴ ایجاد پیش اظهاریه جدید

<sup>1</sup> New EPD  
<sup>2</sup> Duplicate EPD  
<sup>3</sup> View message  
<sup>4</sup> EPD pass.

## مرحله ۱ شروع تعریف

مرحله اول نشان دهنده نوع ضمانت استفاده شده است. نوع ضمانت مربوطه را انتخاب کنید، در صورت نیاز یک یادداشت یا توضیحات اضافه کنید و روی دکمه بعدی<sup>۱</sup> کلیک کنید:

شکل ۲۵: انتخاب نوع تضمین در مرحله آغازین

نکته:

- به طور خودکار یک شناسه یکتا به دارنده تخصیص داده میشود. در صورتی که شخص ثالث (مثلاً کارگزار) یک پیش اظهاریه را برای دارنده کارته تیر ایجاد کند، باید شناسه یکتای دارنده کارته تیر را مشخص کند.
- اطلاعات منعکس شده در تبصره/توضیحات به گمرک ارسال نخواهد شد، بلکه برای استفاده شخصی است. در زمان جستجوی پیش اظهاریه با استفاده از فیلتر **Criteria type = Description** می تواند مفید باشد.

## مرحله ۲ برنامه سفر<sup>۲</sup>

در صفحه برنامه سفر، تمام کشورهای سفر خود را به ترتیب زمانی، از اولین بارگیری تا آخرین بارگیری (حتی اگر طبق روش TIR انجام نشده باشد) را وارد کنید. تمام کشورهای برنامه سفر خود از جمله کشورهای ترانزیت، شروع و پایان عملیات TIR و تمام مکان های که بارگیری و تخلیه را نشان می دهد را فهرست کنید.

نکته

- مطابق با کنوانسیون TIR، تعداد کل گمرکات مبدأ و مقصد برای رویه TIR، برای یک دفترچه تیر ۱۶ برگی نباید بیشتر از ۸ (هشت) مورد باشد.

اگر بیش از یک عملیات بارگیری یا تخلیه در یک کشور دارید، لطفاً این کشور را هر چند بار که لازم است فهرست کنید، همانطور که در مثال زیر نشان داده شده است.

<sup>1</sup>Next  
<sup>2</sup>Itinerary

### Itinerary

Please list all of the steps in your itinerary in chronological order, even if transit operations are not performed in those countries.

Country	Load goods	Unload goods	START TIR	END TIR
Iran (IRN)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	START TIR	
Turkmenistan (TKM)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	START TIR	END TIR
Uzbekistan (UZB)	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	START TIR	END TIR
Uzbekistan (UZB)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		END TIR

**Add step**

[Previous](#) [Next](#)

شکل ۲۶ پنجره برنامه سفر

به طور پیش فرض، در این صفحه فیلدهای مربوط به دو مرحله حمل و نقل وجود دارد. هر بار که می خواهید یک مرحله دیگر اضافه کنید، می توانید روی افزودن مرحله<sup>۱</sup> کلیک کنید. هنگامی که یک مرحله اضافه می شود، Unload کالا و End TIR به طور خودکار در آخرین پله قرار می گیرد. توصیه می شود ابتدا برنامه سفر کامل را مشخص کنید و سپس کادرهای مناسب بارگیری کالا / تخلیه کالا / شروع TIR / پایان TIR را علامت بزنید.

نوع وسیله حمل و نقل بین کشورها را می توان انتخاب کرد (جاده، راه آهن، هوایی، دریایی) که به طور پیش فرض جاده انتخاب شده است.

#### نکته مفید

با شروع به تایپ دو یا سه حرف اول کشور بر اساس ایزو کد، در لیست کشویی که به طور خودکار در زیر جعبه ظاهر می شود پیشنهاداتی توسط سامانه ارائه می شود.

<sup>1</sup>Add step

### مرحله ۳: عملیات گمرک

در صفحه عملیات گمرکی<sup>۱</sup> اداره گمرک را بر اساس برنامه سفر انتخاب کنید

برای هر کشور در لیست برنامه سفر شما، به شما پیشنهاد می شود که منظور از حرکت (واردات، صادرات، ترانزیت) را در زیر اداره گمرک مربوطه انتخاب کنید.

#### Customs operations

Based on your itinerary, EPD's may be sent to the following countries

<input type="checkbox"/> Send <input checked="" type="checkbox"/> EPD	<input type="checkbox"/> Service Availability
Turkey (Load / Start TR) * AKSARAY / AKSARAY GUMRUK MUDURLUGU (TR06... ▾	Turkey (Exit) * ARDAHAN / AKTAS GUMRUK MUDURLUGU (TR080... ▾
Movement reason * Export ▾	VPN # 1 - 2

<input type="checkbox"/> Send <input checked="" type="checkbox"/> EPD	<input type="checkbox"/> Service Availability
Iran (Enter) * Imam Khomeini Airport (IR10103) ▾	Iran (Exit) * Noshahr E.E.Z. (IR20306) ▾
VPN # 3 - 4	

<input type="checkbox"/> Send <input checked="" type="checkbox"/> EPD	<input type="checkbox"/> Service Availability
Uzbekistan (Enter) * Toshkent halkaro ajeroporti (00101) ▾	Uzbekistan (Exit TR / Unload) * Keshkanjor (03013) ▾
<input checked="" type="checkbox"/> Send security elements	VPN # 5 - 6
Movement reason * Import ▾	

< Previous **Next >**

شکل ۲۷ پنجره عملیات گمرکی

<sup>۱</sup>Customs operations

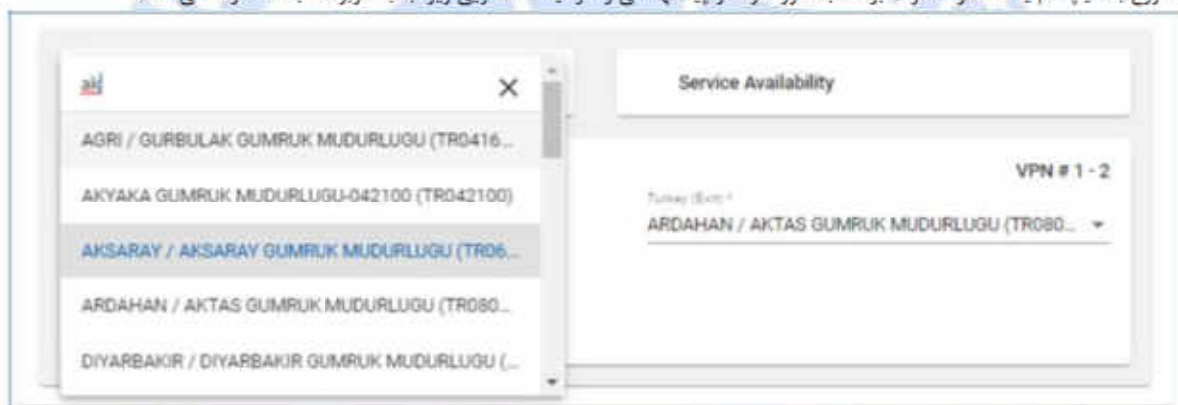
عملیاتی که برای آنها امکان ایجاد پیش اظهاریه وجود دارد دارای تیک ارسال پیش اظهاریه هستند، به این معنی که پیش اظهاریه به گمرکات کشور مربوطه ارسال خواهد شد. در صورتی که نمی خواهید پیش اظهاریه را به کشور خاصی ارسال کنید، می توانید تیک کادر مربوطه در سمت چپ را بردارید. شماره صفحات در فرمچه تیر (VPN) به طور خودکار محاسبه می شود. در صورت وجود هرگونه مغایرت، لطفاً برنامه سفر خود را در صفحه قبل بررسی کنید.

#### نکته

- عملیات گمرکی در کشورهای درون اتحادیه گمرکی یکسان در یک خط نشان داده می شوند.
  - پس از تکمیل گمرک خروج از یک کشور، درخواست ممکن است گمرک ورودی به کشور / اتحادیه بعدی به طور خودکار پر شود، اگر:
    - اطلاعاتی در پایگاه داده پیش اظهاریه در مورد این ارتباطات وجود دارد.
    - بخش گمرک بعدی ورودی خالی و فعال است.
- در هر زمان، کاربر می تواند هر گمرک دیگری را در بخش های خروج / ورود انتخاب کند.

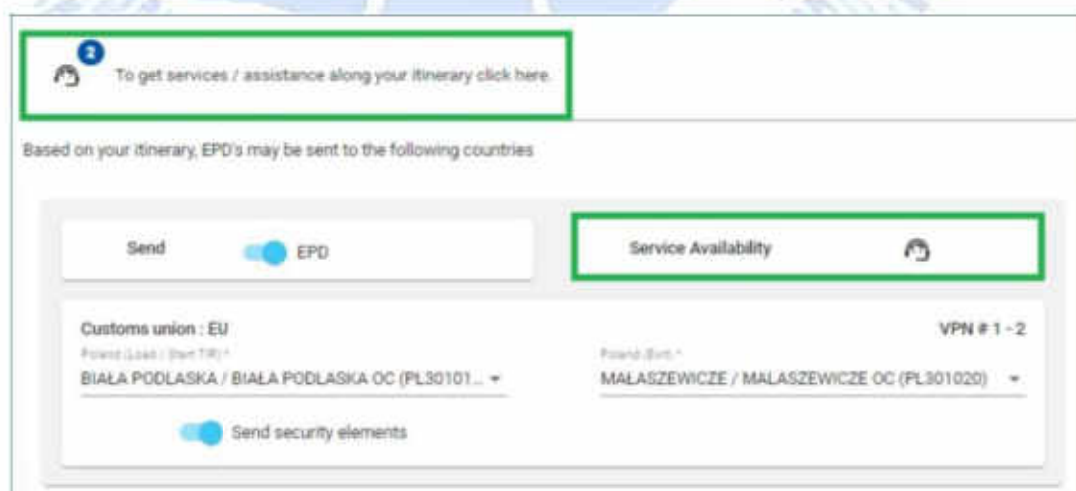
#### نکته مفید

با شروع به تایپ نام یا کد اداره گمرک، برنامه به طور خودکار پیشنهاداتی را در لیست کشویی زیر جمعیه مربوطه به شما ارائه می دهد.



شکل ۲۸ نمایش لیست پیشنهادی

یک نشانگر ویژه در صورت وجود خدمات در دسترس<sup>۱</sup> توسط شخص ثالث در نقطه عبور مرزی مشخص شده، ظاهر می شود. می توانید اطلاعات مربوطه را بررسی کنید و در صورت نیاز اطلاعات بیشتری را دریافت کنید (به عنوان مثال خدمات اضافی ارائه شده توسط کارگزار مجاز، انبار، حمل و نقل).



اطلاعات شخص ثالث 29 شکل

<sup>1</sup>Available service

Partners available along your itinerary			
Name	Profile type	Country	Customs Offices
<b>POLWH Test</b>	Warehouse	Poland	<ul style="list-style-type: none"> <li>• BIALA PODLASKA / BIALA PODLASKA OC</li> </ul>
<b>POLFF Test</b>	Freight Forwarder	Poland	<ul style="list-style-type: none"> <li>• BIALA PODLASKA / BIALA PODLASKA OC</li> <li>• Brest Kozlovichi</li> </ul>

Close

Partners available along your itinerary			
Name	Profile type	Country	Customs Offices
<b>POLWH Test</b>	Warehouse	Poland	<ul style="list-style-type: none"> <li>• BIALA PODLASKA / BIALA PODLASKA OC</li> </ul>
<b>POLWH Test</b> <b>General info</b> Profile type: Warehouse Country: Poland Address: Drogowie Przejście Graniczne Bobrowniki, Gołdek			
<b>Profile</b> Contact phone number: Contact email for commercial offer: alexander.stell@aru.org			
Existing Locations: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Switzerland</li> <li>• Poland</li> <li>• Russia</li> </ul>			
<b>POLFF Test</b>	Freight Forwarder	Poland	<ul style="list-style-type: none"> <li>• BIALA PODLASKA / BIALA PODLASKA OC</li> <li>• Brest Kozlovichi</li> </ul>

Close

شکل ۳۰ خدمات ارزش افزوده

#### مرحله ۴ اطلاعات وسیله حمل

اطلاعات خودرو<sup>۱</sup> و راننده<sup>۲</sup> را در صفحه بعد وارد کنید، استفاده از کانتینر را برای حمل و نقل در محلی که پیش از این اظهاریه به آن ارسال می شود مشخص کنید.

<sup>۱</sup>Vehicle  
<sup>۲</sup>Driver

### Vehicle info

Same vehicle details on all the itinerary  
 Transport includes containers

Turkey	Uzbekistan
TR061000 - AKSARAY / AKSARAY GUMRUK MUDURLUGU	03013 - Keshkanjor

Truck \*  
1104148 (TUR XLMT485... + ✎

Trailer - +

Trailer 2 - +

Driver \*  
MEMET AKTAS - + ✎

---

**Container - 3183781268 - [Uzbekistan (UZB)]**

Container registration number \*  
3183781268

Container nationality \*  
Uzbekistan (UZB)

[Add container](#)

< Previous [Next >](#)

شکل ۳۱ اطلاعات وسیله حمل

انتخاب وسایل نقلیه مختلف و در صورت نیاز رانندگان برای هر مرحله از سفر امکان پذیر است. به طور پیش فرض، برنامه فرض می کند که وسیله نقلیه و راننده برای کل سفر ثابت هستند. در غیر این صورت، علامت تیک باید از کادر مربوطه حذف شود.

نکته مفید

✓ اگر می خواهید وسیله نقلیه / تریلر ذخیره شده قبلی را انتخاب کنید، **پلاک خودرو عددی VIN** را شروع به تایپ کنید. برنامه نتایج جستجو را در لیست کشویی نمایش می دهد.

### Vehicle info

Same vehicle details on all the itinerary  
 Transport includes containers

Turkey	Uzbekistan
TR061000 - AKSARAY / AKSARAY GUMRUK MUDURLUGU	03013 - Keshkanjor

11d ✎

1104148 (TUR XLMT485IC0E2048)

Trailer - +

Trailer 2 - +

Driver \*  
MEMET AKTAS - + ✎

شکل ۳۴ انتخاب شماره وسیله حمل از لیست کشویی

اگر می خواهید یک وسیله حمل جدید اضافه کنید یا داده های یک وسیله حمل موجود را ویرایش کنید، از نمادهای کنار جعبه **اضافه کردن** + یا **ویرایش** استفاده کنید. اگر گزینه **اضافه وسیله حمل جدید** را انتخاب کنید، پنجره ای برای ورود اطلاعات وسیله حمل باز خواهد شد.

Vehicle Type * Goods Vehicle	Certificate of approval
Vehicle sub-type	Certificate Expiry Date
Registration nationality *	VIN / Chassis # *
Registration # *	Make *
Registration language English	Model

Cancel Save

شکل ۳۳ پنجره ورود اطلاعات وسیله حمل

نوع خودرو<sup>۱</sup> و زیرمجموعه<sup>۲</sup> همانطور که از لیست های کشویی مربوطه توضیح داده شده انتخاب کنید به همین ترتیب، اطلاعات تریلر را پر کنید (در صورت وجود).

در صورت حمل کانتینر ، ممکن است از شما خواسته شود که اطلاعات اضافی را بسته به کشورهایی که در برنامه سفر خود قرار داده اید پر کنید. اگر چندین کانتینر دارید، می توانید با کلیک بر روی آن، موارد بیشتری را با دکمه **اضافه کانتینر** اضافه کنید

نکته → **جعبه رانندگان**<sup>۴</sup> فقط در حالتی ظاهر میشود که ارسال پیش اظهاریه برای کشور هایی که به نیاز دارند، باشد. برای پر کردن اطلاعات راننده از همان روش استفاده می شود که در صفحه ورود اطلاعات وسیله حمل اعمال شده بود. اگر می خواهید راننده ذخیره شده قبلی را انتخاب کنید، شروع به تایپ حروف اول نام و نام خانوادگی او کنید. برنامه نتایج جستجو را در لیست کشویی نمایش می دهد.

اگر راننده جدیدی اضافه کنید، ملیت او به طور پیش فرض بر اساس کشور پروفایل شرکت شما ارائه می شود. با این حال، شما آزاد هستید که آن را تغییر دهید. راننده یا وسیله نقلیه جدید اضافه شده برای استفاده در آینده ذخیره می شود.







#### مرحله ۵ محموله

ورود اطلاعات در مرحله ۵ بر اساس سطوح کالا و محموله سازماندهی شده است. **یک محموله به معنای یک یا چند کالا است که تحت یک CMR از یک فرستنده به یک گیرنده حمل می شود.** وقتی اطلاعات در سطح محموله وارد می شود، اینطور تلقی می شود که این اطلاعات مربوط به تمام کالاهای موجود در این محموله است.

<sup>۱</sup>Vehicle type  
<sup>۲</sup>subtype  
<sup>۳</sup>Add container  
<sup>۴</sup>Driver Field

### Consignments

# 1 - IRU20220422425N198 Turkey - Uzbekistan    ADL INTERNATIONAL-GENERAL TRADING    CASEINATE JLM IRAN

Item No	Code	Description	Unit	Weight	Value	Actions
1	310210	Urea, whether or not in aqueous solution	Pallet box (21)	7,800 kg	\$23,000.00	  
2	310430	Mineral or chemical fertilisers, potassic. Potassi...	Pallet box (21)	3,300 kg	\$18,900.00	  



Consignments totals:    42    11,100 kg    \$41,900.00

Buttons: Add goods item, Download template, Import goods items, + Add another consignment

Consignments totals:		
Packages	Weight	Invoice Amount
42	11,100 kg	\$41,900.00

Navigation: < Previous, Next >

شکل ۳۴ پنجره ورود اطلاعات محموله

می توانید با کلیک بر روی نماد  **اقلام کالای<sup>۱</sup> تکراری**، داده های محموله ها / کالاهای مربوطه را کمی کنید تا از آن برای کالای جدید با اطلاعات مشابه استفاده کنید. برای تغییر دادن اقلام اطلاعات، روی آیکن  ویرایش، کلیک کنید.

نکته

هر محموله باید حداقل یک کالا داشته باشد

نکته مفید

شما می توانید **اقلام کالا ها را** با استفاده از یک فایل اکسل که از قبل مطابق قالب مناسب ساخته شده، بارگذاری کنید (رنگ زرد برجسته شده در تصویر را ببینید). اگر اغلب کالاهای مشابهی را حمل می کنید، این عملکرد بسیار مفید است.

در صفحه محموله<sup>۲</sup> برخی از جعبه ها (محل بارگیری، محل تخلیه، کشور TIR خروج، کشور مقصد TIR، دلیل حرکت) به طور خودکار بر اساس اطلاعات وارد شده در صفحات برنامه سفر و عملیات گمرکی پر می شوند.

<sup>۱</sup>goods items  
<sup>۲</sup> Consignment page

**Consignment 1 of 1 - IRU20220422425N198**

Place of loading\*  
TR061000 - AKSARAY / AKSARAY GUMRLUK MUDUR...  
Country of TIR departure : Turkey

Place of unloading\*  
03013 - Keskargor  
Country of TIR destination : Uzbekistan

Transport charges\*  
Other (e. g. direct debit to cash account)  
Equipment used for Turkey\*  
Export

**Consignor**  
Consignor\*  
ADL INTERNATIONAL GENERAL TRADING (DUBAI) U...  
+ ✎  Same original consignor

**Consignee**  
Consignee\*  
CASINATE ILM IRAN (TEHRAN) (Iran)  
+ ✎  Same final consignee

**Attached documents (0)**  
+ Add document

Cancel Save Add goods >

شکل ۳۵ ورود اطلاعات محموله

نکته

→ اگر چندین مکان برای بارگیری/تخلیه وجود داشته باشد، بدان معناست که شما بیش از یک محموله را ایجاد می کنید، بنابراین، باید محل بارگیری/تخلیه را از لیست کشویی انتخاب کنید. پس از انتخاب محل بارگیری/تخلیه این محموله، کشور مربوطه به طور خودکار نمایش داده می شود.

می توانید فرستنده/گیرنده اولیه ایجاد شده را از لیست انتخاب کنید یا یک مورد جدید اضافه کنید. قبل از افزودن یک فرستنده/گیرنده جدید، لطفاً بررسی کنید که آیا فرستنده/گیرنده قبلاً اضافه شده است یا خیر، لطفاً آن را از لیست انتخاب کنید. افزودن حساب های تکراری فرستنده/گیرنده ممکن است هنگام ارسال EPD به برخی کشورها مشکلاتی ایجاد کند. لطفاً به بخش مدیریت پایگاه داده مراجعه کنید. در صورت نیاز شما می توانید اطلاعات فرستنده گیرنده را ویرایش کنید.

اگر برنامه سفر شما شامل یک کشور اتحادیه اروپا باشد، جعبه های همان فرستنده اصلی و همان گیرنده نهایی در این صفحه نشان داده شده است (به تصویر زیر مراجعه کنید). اینها به صورت پیش فرض انتخاب شده اند. اگر فرستنده/گیرنده اصلی شما با فرستنده/گیرنده نهایی یکی نیست، علامت این کادر را بردارید، پس از آن جعبه هایی برای فرستنده/گیرنده (فرستنده/گیرنده نهایی) و فرستنده/گیرنده اصلی در جایی که باید داده ها را وارد کنید، ظاهر می شود. در همان قسمت، مدارکی را که شامل تمام اقلام کالای محموله شما می شود، مشخص کنید.

<sup>1</sup> Consignor/Consignee

در همان قسمت، مدارکی را که شامل تمام اقلام کالای محموله شما می شود را مشخص کنید.

در صورت وجود اسناد مربوط به یک کالای خاص از محموله، می توان آنها را در بخش اقلام کالا اضافه کرد. با کلیک بر روی افزودن سند، اسناد تمام کالاهای محموله شما نشان داده می شود. در صورت وجود اسناد مربوط به یک کالای خاص از محموله، می توان آنها را در سطح اقلام کالا اضافه کرد. اگر می خواهید سند دیگری اضافه کنید بر روی افزودن سند، کلیک کنید.

### Attached documents (1)

**1 Cargo manifest [23254323] [12/09/2022]**

Document type *	Cargo manifest	Document no. *	23254323
Document language *	English	Document date *	12/9/2022

[+ Add document](#)

[Cancel](#) [Save](#) [Add goods >](#)

شکل ۳۶ افزودن مستندات به منتهیت کالا

**Consignment 1, Goods Item 1 of 2**

**Goods information**

Tariff	Commodity code	Countries	Search
TARIC	310210	Turkey Iran Uzbekistan	🔍

**Goods description**

Unit	Language	Applies to	Suggested descriptions	Description
<input checked="" type="checkbox"/>	Russian	Cyrillic		Мовеліна, 8 томів у твердій обкладинці
<input checked="" type="checkbox"/>	English	Latin	🔍	ORAL, whether or not in aqueous solution

[Add new description](#)

**Attributes**

Unit price (EUR)	7800	Unit price (USD)	7430
Volume (m³)	US Dollar (USD)	Volume (m³)	23000
Commodity	3183781208	Language (page)	English (page)

**Packages**

Unit price (page)	Parcel box (PE)	Volume (m³)	21
Language (page)	text	Language (page)	English

**Attached documents (0)**

[+ Add document](#)

Cancel **Save** [Add another item](#)

شکل ۳۷ ورود مشخصات کالا

کد کالای مورد نظر را در صفحه اطلاعات کالا، در جعبه مناسب وارد کنید (TARIC و/یا TNVED/CHN HS) جعبه توضیحات کالا را به صورت دستی پر کرده و یا روی نماد 🔍 کلیک کنید تا پنجره کد جستجو باز شود



- **جعبه واحدهای اندازه گیری<sup>۱</sup>** با فیلد مربوطه مقدار آن مطابق با کد کالای انتخابی ظاهر می شود. یعنی برای آن کالاهایی که واحدهای اندازه گیری برای آنها اعمال می شود. واحدهای اندازه گیری احتمالی به طور پیش فرض در این فیلد نمایش داده می شوند (مثلاً تعداد جفت‌ها برای اسکیت‌های غلتکی). برای ارسال اطلاعات به گمرک، فیلد مقدار باید پر شود.

#### نکته

- هنگام ارسال پیش اظهاریه به بلاروس، می توان واحدهای اندازه گیری بیشتری را با انتخاب دکمه **اضافه واحدهای اندازه گیری** مربوطه اضافه کرد: می توان واحد مورد نیاز را از لیست انتخاب کرد.
- برای **نوع بسته ها**، می توانید با شروع به تاپ حروف اول نوع بسته یا مخفف متعارف آن از عملکرد جستجوی خودکار استفاده کنید.
- **مدارک پیوستی** که در سطح مرسوله اضافه کرده اید، برای تمامی کالاهای محموله مورد نظر اعمال می شود. با این حال، اگر می‌خواهید یک یا چند سند پیوست مربوط به کالای مورد نظر را منحصراً اضافه کنید، می‌توانید آنها را در بخش اسناد پیوست در صفحه کالا اضافه کنید.
- اگر کالاهای بیشتری در یک محموله دارید، روی **یک مورد دیگر** کلیک کنید و داده های کالاهای بعدی را پر کنید. پس از اتمام، بر روی ذخیره کلیک کنید تا برنامه شما را به **صفحه خلاصه محموله ها<sup>۲</sup>** هدایت می کند. این صفحه خلاصه ای از اطلاعاتی شامل تعداد کل بسته ها و وزن کل را که در اختیار دارید به شما نشان می دهد.

Consignments														
#	SKU	Trade Name	Unit	Weight	Value									
<b># 1 - RU20220422425N198</b>														
Turkey - Uzbekistan		ADL INTERNATIONAL GENERAL TRADING	CASEINATE JLM IRAN											
1	310210	Urea, whether or not in aqueous solution	Pallet, box (21)	7,800 kg	\$23,000.00									
2	310430	Mineral or chemical fertilisers, potassic, Potassi...	Pallet, box (21)	3,300 kg	\$18,900.00									
<b>Consignments totals:</b>				42	11,100 kg \$41,900.00									
Add goods item		Download template		Import goods items										
<b># 2 - RU20220422425N215</b>														
Turkey - Uzbekistan		ADL INTERNATIONAL GENERAL TRADING	CASEINATE JLM IRAN											
1	310210	Urea, whether or not in aqueous solution	Pallet, box (21)	7,800 kg	\$23,000.00									
2	310430	Mineral or chemical fertilisers, potassic, Potassi...	Pallet, box (21)	3,300 kg	\$18,900.00									
<b>Consignments totals:</b>				42	11,100 kg \$41,900.00									
Add goods item		Download template		Import goods items										
+ Add another consignment														
<table border="1"> <tr> <th colspan="3">Consignments totals:</th> </tr> <tr> <td>Packages</td> <td>Weight</td> <td>Invoice Amount</td> </tr> <tr> <td>94</td> <td>22,200 kg</td> <td>\$83,800.00</td> </tr> </table>						Consignments totals:			Packages	Weight	Invoice Amount	94	22,200 kg	\$83,800.00
Consignments totals:														
Packages	Weight	Invoice Amount												
94	22,200 kg	\$83,800.00												
← Previous		Next →												

شکل ۳۹ نمایش وزن کل محموله بعد از تکمیل

<sup>1</sup> Additional units of measurement

<sup>2</sup> Consignments summary page

## نکته

- با افزودن کالای بعدی به هر محموله، برنامه فیلدهای نوع بسته ها و ارز فاکتور را با مقادیر وارد شده برای کالای قبلی این محموله پر می کند. شما می توانید این مقادیر را در هر زمان تغییر دهید.
- اگر یک کانتینر را برای پیش اظهاریه خود مشخص کرده باشید، برنامه به طور خودکار فیلد کانتینر را برای اولین کالای هر محموله پر می کند. می توانید این مقدار را تغییر دهید یا جعبه کانتینر را خالی قرار دهید. پس از افزودن کالای بعدی به هر محموله، درخواست بر اساس انتخاب انجام شده در کالای قبلی، بخش کانتینر را پر می کند. اگر چندین کانتینر را مشخص کرده اید، برنامه جعبه کانتینر را از قبل پر نمی کند، باید برای هر ردیف محموله مقدار کانتینر مناسب را انتخاب کنید.

## مرحله ۶: ارسال

شماره کارته تیر و تاریخ اعتبار آن در آخرین صفحه اطلاعات پیش اظهاریه درج خواهند شد. در این صفحه یک خلاصه ای از اطلاعات وارد شده را نشان می دهد که شامل مجموع تعداد بسته ها، وزن کل و کشورهای برنامه سفر پیش اظهاریه می باشد. آنها را بررسی و در صورت نیاز با استفاده از دکمه ویرایش می توانید آنها را تغییر دهید.

اگر نیاز باشد صحت اطلاعات شرکت را بررسی کنید یا استفاده از دکمه ویرایش که در کنار شناسه شرکت است می توانید آنرا تغییر دهید.

بررسی کنید که اطلاعات وارد شده در پیش اظهاریه و اطلاعات شرکت شما کاملاً صحیح باشد، شرایط و ضوابط را با علامت زدن کادر مربوطه بپذیرید، جعبه محل تنظیم را پر کرده و بر روی ارسال پیش اظهاریه کلیک کنید.

## نکته

- اگر شماره کارنه تیر اشتباه وارد شود، جعبه مربوطه با رنگ قرمز مشخص می گردد.
- جداکننده های تاریخ، ماه و سال در قالب تاریخ از تنظیمات منطقه ای برای زبان رابط پیروی می کنند. اگر تاریخ را از تقویم انتخاب کنید، قالب منطقه ای به طور خودکار استفاده می شود. اگر تاریخ را به صورت دستی وارد کنید، یا از جداکننده ها مطابق تنظیمات منطقه ای زبان رابط استفاده کنید (به عنوان مثال برای انگلیسی - dd/mm/yyyy)، یا تاریخ را بدون جداکننده وارد کنید (ddmmyyyy) اطلاعات جعبه تاریخ طور خودکار درج شود.
- اگر امکان ادامه وجود ندارد، لطفاً داده های خود را بررسی و دوباره امتحان کنید. اگر هنوز اطلاعات صحیح پذیرفته نمی شود، لطفاً با مؤسسه خود تماس بگیرید.

## نکته مفید

اگر به دلایلی نمی خواهید نمی توانید پیش اظهاریه را ارسال کنید، اطلاعاتی که قبلاً وارد کرده اید، به طور خودکار در یک پیش نویس ذخیره می شود که آن را در بخش جستجوی پیش نویس می توانید پیدا کنید. در فرآیند پر کردن پیش اظهاریه با فشار دادن دکمه قبلی به مراحل قبلی مورد نیاز در نوار پیشرفت باز خواهید گشت. در صورت انتخاب نوار پیشرفت برای پرش به یکی از مراحل قبلی، اطلاعات وارد شده در تمام مراحل قبلی ذخیره می شود به جز اطلاعات ذخیره نشده در آخرین مرحله ای که تصمیم گرفتید از آنجا به یکی از مراحل قبلی برگردید.



شکل ۴۰: نوار پیشرفت مراحل پیش اظهاریه

## ۷.۲ جستجوی پیش اظهاریه ارسال شده

در هر زمانی که نیاز باشد شما می توانید پیش اظهاریه هایی که قبلا ارسال شده است را مشاهده کنید در این صفحه می توانید از عملکرد جستجو استفاده کنید. تا بر اساس موارد زیر یک پیش اظهاریه را جستجو کنید:

شماره کارنه تیر

نوع کارنه تیر (کاغذی یا الکترونیک)

بر اساس کشور هایی که پیش اظهاریه به آنها ارسال شده است

وضعیت پیش اظهاریه های ارسالی

شماره پیگیری پیش اظهاریه (LRN,MRN)

دوره زمانی

توضیحات ( مشخص شده در قسمت شرح / توضیحات هنگام ارسال پیش اظهاریه )

شکل ۴۱: پنجره جستجو

در جدول این صفحه خلاصه ای بر اساس شماره دفترچه تیر نمایش داده میشود:

Casref #	Date	Final Destination	Vehicle #	Packages / Weight
XB72563977 TIR-Teir EPD029 schenarka IR-TM-UZ	04/11/2022 ic_A0225admin	Uzbekistan	3213213,9087654334	6700 kg.
XB72563977 TIR-Teir EPD029 schenarka IR-TM-UZ	28/10/2022 ic_A0225admin	Uzbekistan	3213213,9087654334	6700 kg.
VX82800194 TM - Teir EPD029 with schenarka	26/09/2022 ic_A0225admin	Iran	110448,35HC1058 25	4800 kg.
XB72563977 TIR-Teir EPD029 schenarka IR-TM-UZ	16/09/2022 ic_A0225admin	Uzbekistan	3213213,8B12346134	6700 kg.
XET2563978 TIR - Teir EPD029 with schenarka	16/09/2022 ic_A0225admin	Iran	110448,35HC1058 25	4800 kg.
XK72563980 TM-Teir of EPD16 (Attempt 16)	15/09/2022 ic_A0225admin	Turkmenistan	BB1221	69 / 1240 kg.
XW72563984 TM-Teir of EPD17 - ZAKOTAN	13/09/2022 ic_A0225admin	Turkmenistan	39HA8658,35HC1012	3400 kg.
XCT2563986 TM-EPD16 - Invalif HD nydas 26 09 22	08/09/2022 ic_A0225admin	Iran	35HA8654	69 / 1240 kg.
XB96000793 TIR-EPD014-EPD029 aduar 07 09 22	07/09/2022 ic_A0225admin	Turkmenistan	BB1221,8B123461391	10000 kg.
UX72563989 TM-EPD17 with xxx - 07 09 2022	07/09/2022 ic_A0225admin	Turkmenistan	110448,33AA5734 12	3400 kg.

شکل ۴۲: لیست پیش اظهاریه های ارسالی

## کاربرد نماد ها

- نشان می دهد که EPD به بیش از یک کاربر تعلق دارد (مانند دارنده TIR و کارگزار)

- گارانتی الکترونیکی

- نسخه (های) پیش اظهاریه . با کلیک بر روی این نماد، تمام پیش اظهاریه های ارسال شده مربوط به یک شماره کارنه تیر، فیلتر شده و نمایش داده می شوند .

### Search submitted EPDs

Criteria type: **Transit Guarantee number**

Search criteria: **XE76779211**

Show: **All submitted EPDs**

From - To:  Type:

Carvet #	Date	Final Destination	Vehicle #	Packages / Weight	
XE76779211 <small>ISRUOR Veh 34EM4210/34DC2828 14.11.22</small>	15/11/2022 <small>is_34225admin</small>	Jordan	34EM4210,34DC2823	7800 kg.	
XE76779211	11/10/2022 <small>is_34225admin</small>	Belarus	112255	21 / 4500 kg.	

Items per page: 10 | 1 - 2 of 2

شکل ۴۳ نمایش پیش اظهاریه های ارسالی یک کارنه تیر

- مشاهده تاریخچه پیام پیش اظهاریه

- سایر اقداماتی که می توان برای برای پیش اظهاریه اعمال کرد

مشاهده پیام های پیش اظهاریه

برای مشاهده تاریخچه پیام برای پیش اظهاریه ارسال شده برای یک کارنه تیر خاص ، روی نماد تاریخچه پیام کلیک کنید.









Carvet #	Date	Final Destination	Vehicle #	Packages / Weight	
JX85151526 <small>Printable Carvet Crash</small>	24/11/2022 <small>is_34225admin</small>	Turkey	123456,33AAS734	917 / 50966 kg.	

شکل ۴۴ مشاهده پیام های پیش اظهاریه برای یک کارنه تیر خاص

در اینجا اطلاعاتی در مورد پیش اظهاریه ، وضعیت جابجایی، پیام ها و کدهای مرجع دریافتی از گمرکات مربوطه پیدا خواهید کرد و می توانید کارت پیش اظهاریه <sup>۱</sup> را برای کشور مربوطه چاپ کنید.

<sup>1</sup> EPD pass



Date - Time	Status	Actions
24/11/2022, 1:00:00 CET	Customs Transit termination	
24/11/2022, 14:45:25 CET	Write-Off Notification	 
24/11/2022, 14:40:46 CET	Release for Transit	 
23/11/2022, 9:40:24 CET	MRN Allocation	 
23/11/2022, 9:36:26 CET	Pre-Declaration	 

### عدم پذیرش پیش اظهاریه

در صورتی که پیش اظهاریه پذیرفته نشود با کلیک بر روی پیوند نام گمرک و سپس مشاهده XML علت پذیرفته نشدن پیش اظهاریه را مشاهده خواهید کرد







### Messages for: XK72563980

Submitted on: 15/09/2022, 17:45:29 CEST

Holder ID : TUR/042/2425  
 Holder name : HKSUSTUNULUSNAKLOJVYATISLDTICLTDSTI  
 Final Destination : Turkmenistan  
 Modified by : tr\_h2425admin

[Return to search](#)

From	To	VPN	EPD Status	Reference #	Movement status
TKM - <<Farap awtoyollary>> gumruk posty	TKM - <<Asgabat>> gumruk posty	3	Rejected 15/09/2022, 17:47:12 CEST		   

Date - Time	Status	Actions
15/09/2022, 17:47:12 CEST	Rejection	 
15/09/2022, 17:46:03 CEST	Receipt Confirmation	 
15/09/2022, 17:45:29 CEST	Pre-Declaration	 

شکل ۴۸ مشاهده دلیل عدم پذیرش پیش اظهاریه

فایل XML به صورت یک پنجره باز شو<sup>۱</sup>، نمایش داده می شود که در آن علت عدم قبول پیش اظهاریه مشخص شده است

<sup>۱</sup> pop-up window

## Message history

Messages from : TKM - <<Farap awtoyollary>> gumruk posty

Carnet number : XK72563980

### XML Message


```

























1<EPD016>
2  <HEAHEA>
3    <RefNumHEA4>XK72563980P030079</RefNumHEA4>
4    <TypOfDecHEA24>TIR</TypOfDecHEA24>
5    <DeclarationRejectionDate>2022-09-15</DeclarationRejectionDate>
6    <DecRejReaHEA252>, HS Code is incorrect , HS Code is incorrect , HS Cod
7  </HEAHEA>
8</EPD016>
    
```

Close

شکل ۴۹ مشاهده بلبل رد پیش اظهاریه

اعمال روی پیش اظهاریه

با کلیک بر روی نماد  عملکرد هر پیش اظهاریه مربوطه، می توانید:

Carnet #	Date	Final Destination	Vehicle #	Packages / Weight		
VX76779300 ISSUING Vat-27SV054-27SV054 28.09.22	28/09/2022 s_30425admin	Jordan	27SV053,27SV054	23 / 7800 kg.		
XB72563977 TKM-Tear EPD029 with remarks IR TKM LT	16/09/2022 s_30425admin	Uzbekistan	3213213,BB12346134	8700 kg.		 
XE72563978 TKM - Tear EPD029 with remarks	16/09/2022 s_30425admin	Iran	110448,3SHC1056	25 / 4800 kg.		
XQ72563982	14/09/2022 s_30425admin	Uzbekistan	35HA0241	882 / 2300 kg.		
XC72563986 TKM-EPD016-invalid HS codes 08.09.22	08/09/2022 s_30425admin	Iran	35HA8654	69 / 1240 kg.		
XB96000793	07/09/2022 s_30425admin	Turkmenistan	BB1221,BB123461391	10000 kg.		 
XB96000793 TKM-EPD016-EPD009 aduar 07.09.22	07/09/2022 s_30425admin	Turkmenistan	BB1221,BB123461391	10000 kg.		 
JX72563994	07/09/2022 s_30425admin	Turkmenistan	35HA8656	6067 / 15839 kg.		 
UX72563989 TKM-EPD017 with RAK - 07.09.2022	07/09/2022 s_30425admin	Turkmenistan	110448,33AA5734	12 / 3400 kg.		
AX72563991 TKM - EPD018 (Invalid HS codes) - 08.09.22	06/09/2022 s_30425admin	Iran	35HA8654	649 / 2020 kg.		

- View EPD
- View printable version
- Print CMR
- Print EPD pass - all
- Print TIR Carnet**
- Amend
- Duplicate EPD
- Share the EPD
- Resend EPD

شکل ۵۰ اعمال روی پیش اظهاریه

مشاهده همه پیش اظهاریه ها ، که ارسال شده، در حالت فقط خواندنی مشاهده و چاپ نسخه قابل چاپ پیش اظهاریه با خلاصه کامل از اطلاعات چاپ CMR- در صورت نیاز می توانید نسخه کاغذی CMR را چاپ کنید

چاپ کارت پیش اظهاریه، برای کشورهایی که پیش اظهاریه به آنها ارسال شده است. کارت پیش اظهاریه در دو زبان ایجاد می شود: به زبان کشوری که پیش اظهاریه به آن ارسال می شود، و به زبان رابط (اگر زبان رابط با زبان کشور متفاوت باشد). کارت پیش اظهاریه حاوی خلاصه اطلاعاتی است که به افسر گمرک ارائه می شود.

چاپ دفترچه تیر - فقط برای گارانتی الکترونیکی موجود است

اصلاح پیش اظهاریه که قبلاً ارسال شده بود و تاییدیه آن از گمرک قبلاً در صورت نیاز به اصلاح دریافت شده است

تکرار پیش اظهاریه - می توانید از این پیش اظهاریه به عنوان یک الگو برای ایجاد یک پیش اظهاریه جدید یا همان داده های مشابه، استفاده کنید. ویرایش داده های موجود، در صورت لزوم.

اشتراک پیش اظهاریه، در صورت نیاز به اشتراک گذاری EPD با شخص ثالث (مثلاً با کارگزار مجاز)

ارسال مجدد پیش اظهاریه

مدیریت پیوست ها.

### کارت پیش اظهاریه<sup>۱</sup>

می توانید با انتخاب چاپ کارت پیش اظهاریه از فهرست اقدامات در جستجوی پیش اظهاریه های ارسال شده (به بخش عملیات پیش اظهاریه در بالای سند فعلی مراجعه کنید) یا با انتخاب چاپ پیش اظهاریه برای کشور از تاریخچه پیام پیش اظهاریه ها ، یک کارت پیش اظهاریه را چاپ کنید:

Messages for: JX85151526

Submitted on: 17/11/2022, 17:49:36 CET

Holder ID : TUR/042/2425  
 Holder name : HKSUSTUNULUSNAKLOJVYATISLDTICLTDSTI  
 Final Destination : Turkey  
 Modified by : tr\_h2425admin

[Return to search](#)

From	To	VPN	EPD Status	Reference #	Movement status
IRN - Khorasabad	IRN - Bazargan	1	Confirmed 17/11/2022, 17:56:49 CET	IRNCU8568372274566	→
TUR - AGRI / GURBULAK GUMRUK MUDURLUGU	TUR - KONYA / KONYA GUMRUK MUDURLUGU	3	Confirmed 17/11/2022, 17:56:59 CET	20TUR66280465747123	→  <span style="border: 2px solid green; padding: 2px; font-size: small;">Print EPD pass for country</span>

شکل ۵۱ چاپ کارت پیش اظهاریه برای یک کشور

صفحه اول کارت پیش اظهاریه حاوی خلاصه اطلاعاتی به این شرح است: شماره کارنه تیر ، پیام های گمرکی که پیش اظهاریه به آنها ارسال شده است، مراجع گمرکی مربوطه، تاریخ ثبت. کارت پیش اظهاریه همچنین حاوی یک شماره شناسایی است که می تواند توسط شخص ثالث ارسال تا برای کمک و حل مشکل مربوط به پیش اظهاریه استفاده شود

<sup>1</sup> EPD pass



IX85151526



### TIR Guarantee

**JX85151526**

**PIN code 15a4**

#### Transit electronic declaration details:

Country	Customs Ref. Number	Registration Date
IR - Khoramabad [IR15501]	IRNCUS568372274566	17/11/2022 16:56 UTC
TR - AGRI / GURBULAK G... [TR041600]	20TUR66280465747123	17/11/2022 16:56 UTC

شکل ۵۲ صفحه اول کارت پیش اظهاریه

صفحات بعدی کارت پیش اظهاریه ، به اداره گمرکی که پیش اظهاریه به آنها ارسال شده است اختصاص داده می شود:



IRNCUS568372274566



#### Information for customs officers

TIR Carnet number - Violet Page Number	<b>JX85151526 - VPN1</b>
Country - Customs	IR - Khoramabad [IR15501]
Transit electronic information number	<b>IRNCUS568372274566</b>
Receipt date and time for the number	17/11/2022 16:56 UTC

#### Note

This declaration is submitted in accordance with the agreement between the National Customs Authorities and the IRU and serves as a trade facilitation tool. Thus, it allows to increase the security and reduce the border crossing time.

**PIN code 15a4**

شکل ۵۳ صفحات بعدی کارت پیش اظهاریه هر گمرک

## به اشتراک گذاری پیش اظهاریه<sup>۱</sup>

اگر نیاز باشد تا پیش اظهاریه ارسال شده را با شخص ثالث (مثلاً کارگزار یا موسسه ضامن) به اشتراک بگذارید، می توانید از دکمه اشتراک پیش اظهاریه از قسمت عملیات پیش اظهاریه استفاده کنید. یک صفحه بازشو نمایش داده میشود با استفاده از دکمه کپی پیوند اطلاعات را به همراه کد دارنده کارنه تیر به شخص ثالث ارسال کنید



### نکته

→ برای اجازه دادن به شخص ثالث برای ارسال پیش اظهاریه از طرف شما، بررسی کنید که حق دسترسی مربوطه در صفحه اطلاعات شرکت - اطلاعات عمومی تنظیم شده باشد (به نمایه شرکت در بالای سند فعلی مراجعه کنید).

## اصلاحات پیش اظهاریه<sup>۲</sup>

اقدام اصلاحی برای پیش اظهاریه هایی که قبلاً ارسال شده اند و تأییدیه گمرک قبل از پیام حمل و نقل دریافت شده است، در دسترس است. ممکن است در اطلاعاتی که قبلاً اعلام شده است، نیاز به اصلاح باشد (مثلاً مسیر تغییر کرده است یا راننده می کند و غیره) برای اصلاح یک پیش اظهاریه، روی دکمه اصلاحات<sup>۳</sup> از منوی اقدامات پیش اظهاریه کلیک کنید. فرم پیش اظهاریه باز میشود:

<sup>1</sup> Share EPD  
<sup>2</sup> Amend EPD  
<sup>3</sup> Amend

<b>XB76779256</b> JOR-JOR Veh IF90KSM,IF29KSM 24.11.22	24/11/2022 t_A0425admin	Romania	IF90KSM,IF29KSM 38 / 8500 kg.	View EPD
<b>XE76779257</b> JOR-JOR Veh 34GP0051,34FB18338 24.11.22	24/11/2022 t_A0425admin	Romania	34GP0051,34FB18338 / 8500 kg.	View printable version
<b>XH76779258</b> JOR-JOR Veh 34BS0871,34BS3165 24.11.22	24/11/2022 t_A0425admin	Romania	34BS0871,34BS31638 / 8500 kg.	Print CMR
<b>XX82800199</b> CAPP-2779 - 3rd party item	23/11/2022 t_A0425admin	Uzbekistan	1104148 84 / 22200 kg.	Print EPD pass - all
<b>XT76779147</b> ISR-JOR 34EM4210,34DC2828 21.11.22 (2nd)	21/11/2022 t_A0425admin	Jordan	34EM4210,34DC2823 / 7800 kg.	<b>Amend</b>
<b>XW76779148</b> ISR-JOR 27AIL563,42EM563 21.11.22 (2nd)	21/11/2022 t_A0425admin	Jordan	27AIL563,42EM563 23 / 7800 kg.	Duplicate EPD
<b>XZ76779149</b> ISR-JOR Veh 27SB512,27SZ266 21.11.22 (2nd)	21/11/2022 t_A0425admin	Jordan	27SB512,27SZ266 23 / 7800 kg.	Share the EPD
<b>JX85151526</b> Printable Carnet Crash	17/11/2022 t_A0425admin	Turkey	123456,33AAS734 917 / 50966 kg.	 

1 CARNET    2 ITINERARY    3 CUSTOMS OPERATIONS    4 VEHICLE INFO    5 CONSIGNMENTS    6 SEND

**New EPD**    Note / description: Printable Carnet Crash

**Guarantee**

Mode unique ID: TURU042/2425

Paper carnet     eGuarantee

Cancel    **Next >**

شکل ۳۴ ایجاد تغییرات در پیش اظهاریه ارسال شده

پس از تغییر اطلاعات، پیش اظهاریه جدید ارسال می شود نماد نسخه مشاهده تمام نسخه های یک پیش اظهاریه بر روی این نماد کلیک کنید.

نکته:

→ هر زمان که یک پیش اظهاریه را اصلاح می کنید، باید آخرین نسخه به روز شده کارت پیش اظهاریه را چاپ کنید.

**باز ارسال پیش اظهاریه**

ممکن است به دلیل مشکلات اتصال (وضعیت ارسال نشده / پردازش نشده)، اطلاعات به سیستم گمرکی تحویل داده نشده باشد، لذا پیام بازشو<sup>۱</sup> مبنی بر نیاز به ارسال مجدد نمایش داده میشود. این پنجره نشان می دهد که امکان ارسال مجدد به کدام دفاتر گمرکی وجود دارد. هشدار اضافی برای کشورهای خاص (مثلاً پیام های هشدار هنگام ارسال مجدد EPD به BLR) در صورت وجود، نمایش داده می شود.

<sup>1</sup> Not sent / Not processed

<sup>2</sup> pop-up message

## Confirmation

A resend for this pre-declaration is possible. The list below details to which customs offices a resend of the message is possible. Please confirm the action.

- ✓ ISR - NEHAR HAYARDEN
- ✗ XAK - XAkistan Border 2

Confirm

Cancel

تیکت ۵۵: عدم ارسال پیام به گمرک خاص

## Confirmation

⚠ Payment will be required to submit the pre-declaration to Belarus.

⚠ Several countries have introduced restrictions on the transportation of certain types of goods to and from Belarus.

Before accepting any shipment, please check the applicable international sanctions restrictions in order to comply.

A resend for this pre-declaration is possible. The list below details to which customs offices a resend of the message is possible. Please confirm the action.

- ✓ UZB - Toshkent halkaro ajeroporti
- ✓ BLR - Brest Kozlovichi

Confirm

Cancel

تیکت ۵۶: هشدار اضافه گمرک خاص

### مدیریت اسناد الصاقی

می توانید از منوی عملیات در کنار پیش اظهاریه با کلیک بر روی [الصاق اسناد](#)<sup>۱</sup>، یک نسخه اسکن شده از اسناد همراه کارنه تیر را می بارگذاری کنید.

<sup>1</sup> Manage attachments

Carnet #	Date	Final Destination	Vehicle #	Packages / Weight	View EPD
XH9901347	20/12/2022 A_344346666	Iran	110448	120 / 1200 kg	View EPD Manage attachments
XH9901347	20/12/2022 A_344346666	Iran	110448	120 / 1200 kg	View printable version
XH9901347	20/12/2022 A_344346666	Iran	110448	120 / 1200 kg	Print CMR
XH9901348	20/12/2022 A_344346666	Iran	110448	120 / 1200 kg	Print EPD pass - all
XH9901348	20/12/2022 A_344346666	Iran	110448	120 / 1200 kg	Resend EPD
XH9901349	19/12/2022 A_344346666	Iran	110448	120 / 1200 kg	Duplicate EPD
XZ9901350	19/12/2022 A_344346666	Iran	110448	120 / 1200 kg	Share the EPD
XF82800206	19/12/2022 A_344346666	Iran	110448	120 / 1200 kg	

شکل ۵۷ مدیریت اسناد الصاقی

برای اضافه کردن یک کپی از اسناد روی دکمه بارگذاری برونده<sup>۱</sup> کلیک کرده یا از امکان کشیدن<sup>۲</sup> و رها کردن استفاده کنید.

Submitted on: 19/12/2022, 16:24:18 CET

Holder ID : TUR0432428  
Holder name : HK3U8TJNULUBNAKLOVYVAT19LDTIC1D8TI  
Final Destination : Iran  
Modified by : tr\_32428admin

#### Attached documents (1)

XCD4509448-1.jpg

Used TIR Carnet print at home form

3.22 MB

Please upload the documents to be sent to customs. The list of supported files format is: pdf, jpg, jpeg, gif, png, xls,xlsx,doc,docx,csv,txt

drop files here

upload files

شکل ۵۸ نحوه الصاق اسناد با استفاده از دکمه بارگذاری

این اسناد برای گمرکات ارسال نخواهد شد اما اما قابلیت اشتراک گذاری با موسسه ضامن را دارد:

**Upload document for carnet XF82800206**

Please upload your document. You can upload multiple files in case your document has multiple pages.

Document type\*  
Used TIR Carnet

Description\*

Shared with association

Close **upload files**

شکل ۵۹ نحوه اشتراک گذاری سند الصاقی یا موسسه ضامن

<sup>1</sup> Upload files

<sup>2</sup> drop

### ۷.۳ جستجوی پیش نویس

در هر زمان می‌توانید پیش‌نویسی را که برای اظهاریه تهیه و ذخیره کرده اید بعداً ارسال کنید. برای ایجاد پیش‌نویس از پیش اظهاریه‌های ارسال شده می‌توانید پیش‌نویس را با کلیک بر روی پیش‌نویس اظهاریه جدید یا تکرار پیش‌نویس اظهاریه ایجاد کنید. پیش‌نویس اظهاریه‌های جدیدی که ایجاد شده‌اند اما به دلایلی در مرحله آخر نهایی و ارسال نشده‌اند نیز به‌طور خودکار در قسمت جستجوی پیش‌نویس ذخیره می‌شوند.

- در این صفحه با استفاده از عملکرد جستجو برای جستجوی پیش‌نویس اظهاریه‌ها بر این اساس اقدام کنید:
- شماره کارنه تیر
- نوع کارنه تیر (کاغذی یا الکترونیک)
- دوره زمانی
- توضیحات (نکات یا شرح)

#### Search draft

شکل ۶۰ جستجوی پیش‌نویس اظهاریه‌ها


در جدول صفحه زیر یک خلاصه از پیش‌نویس‌ها که از جدیدترین پیش‌نویس مرتب شده نشان داده شده است.

Carset #	Date	Final Destination	Vehicle #	Packages / Weight	
(Draft) JK82800213 JKA-JOR 274L563-42EM563	25/11/2022 4_3_22(2am)	Jordan	274L563,42EM563 23 / 7800 kg		⚙️ ✎️ 🕒
(Draft) JK82800213	25/11/2022 4_3_22(2am)	Afghanistan			
(Draft) JK82800213 JKA-JOR 274L563-42EM563	25/11/2022 4_3_22(2am)	Jordan	274L563,42EM563 23 / 7800 kg		
(Draft) JK82800213 JKA-JOR 274L563-42EM563	25/11/2022 4_3_22(2am)	Jordan	34EM4210,34DC2823 / 7800 kg		
(Draft) JK85151526 Printable Carrier Draft	24/11/2022 4_3_22(2am)	Turkey	123456,33AA5734 917 / 50966 kg		⚙️ ✎️ 🕒
(Draft) XB72563977 TMA New EPD029 ac/nemka v8	23/11/2022 4_3_22(2am)	Belarus	110448		⚙️ ✎️
(Draft) XB72563977	23/11/2022 4_3_22(2am)	Uzbekistan	3213213,90876543:34 / 8700 kg		⚙️ ✎️ 🕒
(Draft)	23/11/2022 4_3_22(2am)	Uzbekistan			⚙️ ✎️
(Draft)	22/11/2022 4_3_22(2am)	Ukraine			⚙️ ✎️
(Draft) XB72563977 TMA New EPD029 ac/nemka v8	22/11/2022 4_3_22(2am)	Poland	3213213,88123461:34 / 8700 kg		⚙️ ✎️ 🕒

شکل ۶۱ لیست پیش‌نویس‌ها

<sup>1</sup> Note / description

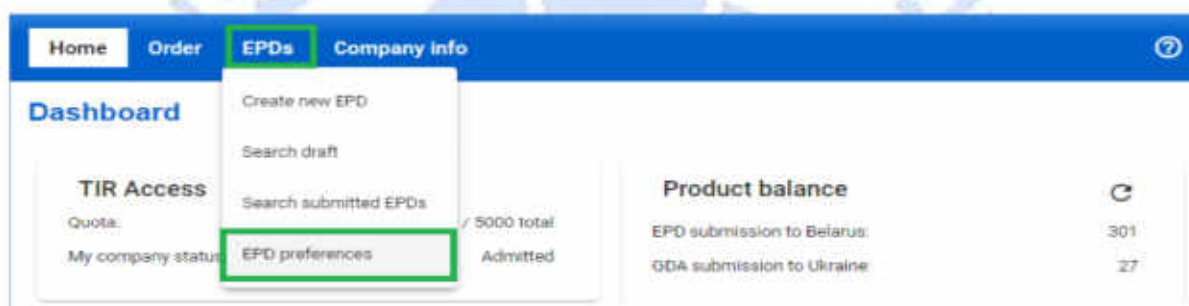
ویرایش پیش نویس 

اقداماتی که می توان روی یک پیش نویس اعمال کرد: 

- مشاهده نسخه چاپی
- چاپ CMR
- اشتراک پیش اظهاریه - برای اشتراک با اشخاص ثالث در صورت نیاز
- حذف پیش اظهاریه

## ۸ تنظیمات سامانه پیش اظهاریه

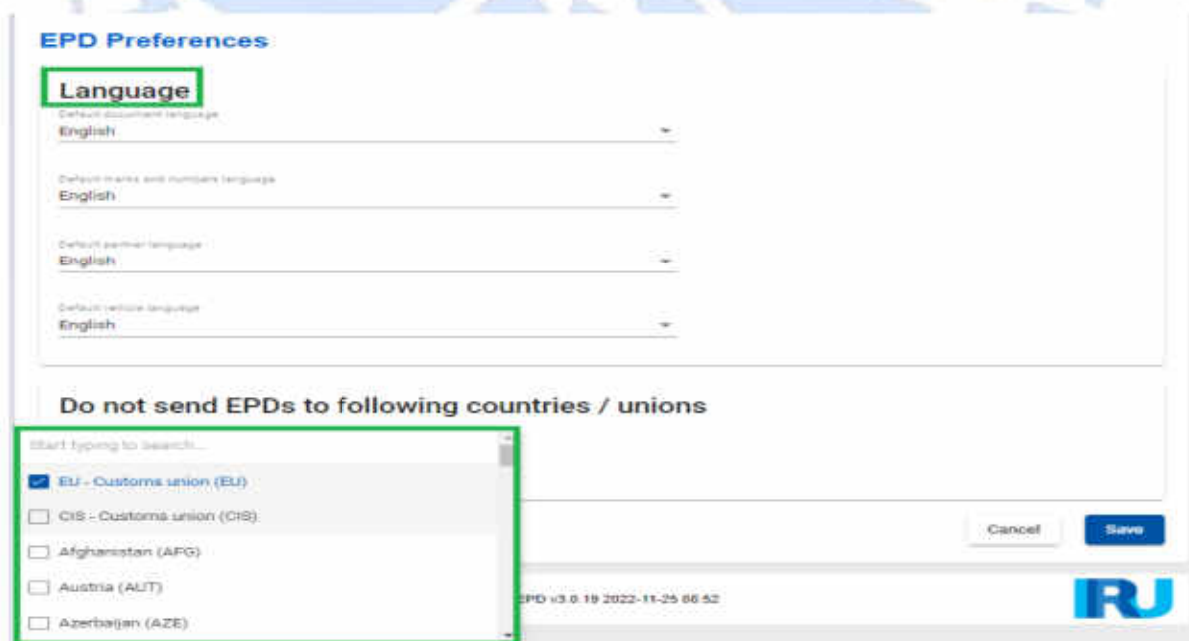
موس را روی پیش اظهاریه قرار داده و تنظیمات پیش اظهاریه را انتخاب کنید



The screenshot shows the dashboard with the 'EPDs' menu open. The 'EPD preferences' option is highlighted with a green box. The dashboard also displays 'TIR Access' with a quota of 5000 total and 'Product balance' with submission counts for Belarus (301) and Ukraine (27).

شکل ۲۲ تنظیمات پیش اظهاریه

زبان پیش فرض را در پنجره تنظیمات در جعبه مورد اشاره می توانید انتخاب کنید:



The screenshot shows the 'EPD Preferences' window. The 'Language' section is highlighted with a green box, showing default languages for account, marks and numbers, partner, and vehicle. Below, the 'Do not send EPDs to following countries / unions' section is also highlighted with a green box, showing a list of countries with 'EU - Customs union (EU)' selected.

شکل ۲۳ تنظیم زبان پیش فرض

در صورتی که مایل به ارسال پیش اظهاریه به کشورهای خاص یا اتحادیه های گمرکی نیستید می توانید در قسمت مربوطه آن را ذکر نمایید.

### نکته

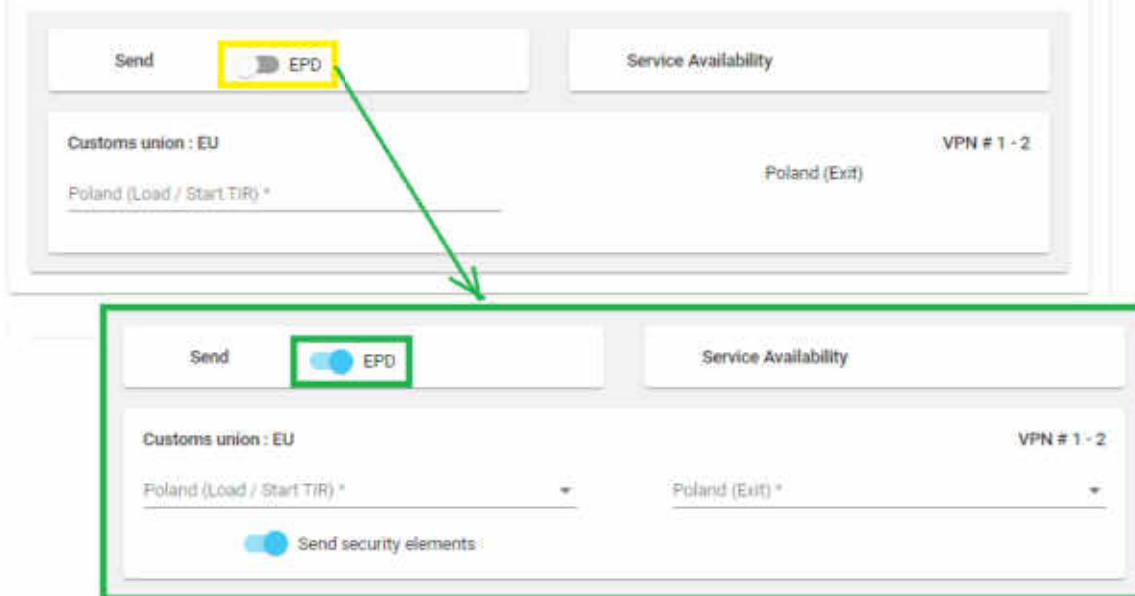
→ اگر زبان پیش فرض را در بخش تنظیمات انتخاب نکرده باشید ، زبان پیش فرض جعبه های مشخص شده بر اسا زبان رابط کاربری تنظیم میشوند .

→ در صورتی که کشورها / اتحادیه هایی که نمی خواهید پیش اظهاریه را به آنها ارسال کنید را در بخش تنظیمات ذخیره کرده اید اما تصمیم گرفتید پیش اظهاریه خود را به طور استثنا به آنجا بفرستید، می توانید علامت تیک در صفحه عملیات گمرک ، دکمه ارسال پیش اظهاریه را روشن کنید. در این حالت اطلاعات برای جعبه های پنهان شده نیز مورد نیاز خواهد بود



### Customs operations

Based on your itinerary, EPD's may be sent to the following countries



نکته: انتخاب ارسال یا عدم ارسال پیش اظهاریه به گمرک خاص

→ در صورتی که از کپی پیش اظهاریه استفاده کنید، تیک ارسال پیش اظهاریه نیز کپی خواهد شد .

## ضمیمه ۱ لیست پیام ها

وضعیت	توضیح
ارسال نشد/ پردازش نشد Not sent / Not Processed	درخواست IRU TIR-EPD در حال انجام است ارسال پیش اظهاریه شما وضعیت EPD را بررسی کنید چند دقیقه. اگر وضعیت شما ثابت بماند در طول ۱۰ دقیقه، لطفاً آن را به خود گزارش دهید انجمن یا به IRU.
ارسال - انتظار برای پاسخ Sent - Wait for Reply	پیش اعلامیه شما به گمرکات ارسال شد، که معمولاً یک پیام پاسخ ارسال می کنند. برای پاسخ گمرک قبل از رفتن به گمرک باید صبر کنید اگر پاسخ در عرض ۳۰ دقیقه پس از ارسال پیش اظهاریه شما دریافت نشود لطفاً آن را به موسسه ضامن یا به ایرو گزارش دهید.
پذیرش ، به گمرک بروید Acknowledgement received, go to Customs	گمرک دریافت پیش اظهارنامه شما را تایید می کند شماره را در ستون مرجع <b>Reference #</b> به مامور گمرک ارائه دهید.
تایید شد ، به گمرک بروید Confirmation received, go to Customs	گمرک یک شماره مرجع <b>MRN</b> برای پیش اظهارنامه شما اختصاص داده است. شماره را در ستون <b>Reference #</b> به مامور گمرک ارائه دهید.
عدم پذیرش ، بررسی دلیل Rejected, check the reason	پیش اظهارنامه شما توسط سامانه گمرک رد (پذیرفته نشد). پیام گمرک را با دلیل رد بررسی کنید، اصلاحات لازم را انجام دهید و پیش اظهاریه را دوباره ارسال کنید یا برای پشتیبانی با موسسه خود تماس بگیرید.
ارسال شد ، به گمرک بروید Sent - go to Customs	پیش اظهارنامه شما به گمرکات که پاسخ الکترونیکی را ارسال نمی کنند ، فرستاده شد ، شماره ارجاع را به مامور گمرک ارائه دهید.
ترخیص کالا برای ترانزیت Goods released for transit	پیام اداره گمرک مبنی بر اینکه کالا برای ترانزیت آزاد شده و از گمرکی که EPD به آنجا ارسال شده است خارج شده است.
گمرک اطلاعات شما را لغو کرد Customs cancelled your data	پیش اظهاریه ارسالی توسط مقامات گمرکی لغو شد. این می تواند به دلیل عدم ارائه در یک زمان معین پس از ارسال یا به دلیل اصلاح پیش اظهاریه باشد که منجر به لغو پیش اظهاریه اصلی ارسال شده می شود. پیش اظهاریه اصلاح شده (جدید) می تواند توسط گمرک پذیرفته شود.
عملیات ترانزیت در گمرک تسویه شد Customs discharged your transit operation	پیام گمرک مبنی بر اینکه عملیات تحت پوشش ضمانت TIR در قلمرو گمرکی با موفقیت به پایان رسیده است. عملیات حمل خاتمه یافته است.
درخواست برای ترسیدن عامل حمل کالا Request on non-arrived movement	پیام مقامات گمرکی که درخواست ارائه اطلاعات در مورد دلیل عدم ارائه کالا در گمرک خروج / مقصد / تخلیه را دارد پیام را باز کنید و با اطلاعاتی در مورد دلایل ترسیدن عامل حمل کالا به گمرک پاسخ دهید.